

# PATIËNTEN INFORMATIE

Verpleegafdeling  
Traumachirurgie, Orthopedie,  
Kaakchirurgie en Pijnbehandeling

**MAASSTAD  
ZIEKENHUIS**

een santeon ziekenhuis



Het team van de verpleegafdeling Traumachirurgie, Orthopedie, Kaakchirurgie en Pijnbehandeling heet u van harte welkom. Om het verblijf zo prettig mogelijk te maken, geven wij u hierbij graag wat informatie over de afdeling. Wij adviseren u om deze informatie zorgvuldig te lezen.

## Algemeen

Onze afdeling kent meerdere specialismes; onze specialismes zijn traumachirurgie, orthopedie, kaakchirurgie en pijnbehandeling. De medisch specialisten (hoofdbehandelaars) zijn:

<i>Specialismes</i>	<i>Hoofdbehandelaars</i>
Traumachirurgie	<ul style="list-style-type: none"><li>- de heer B.I. Cleffken</li><li>- de heer G.R. Roukema</li><li>- de heer dr. N.W.L. Schep</li><li>- de heer dr. C.H. van der Vlies</li></ul>
Orthopedie	<ul style="list-style-type: none"><li>- de heer W.M. Bakker</li><li>- de heer P.A.G.M. Bakx</li><li>- de heer R.J. Blokzijl</li><li>- de heer J. van de Breevaart Bravenboer</li><li>- de heer R. Kingma</li><li>- de heer A.J. Nanninga</li><li>- de heer J.L.A. Westerink</li></ul>
Kaakchirurgie	<ul style="list-style-type: none"><li>- de heer W.E. van Prooijen</li><li>- de heer R. Rutgers</li><li>- de heer C.P. van Steenis</li></ul>
Pijnbehandeling	<ul style="list-style-type: none"><li>- mevrouw R.J.M. Munnikes</li><li>- de heer A.J.W. Teunissen</li><li>- mevrouw L.B. Verbrugge</li></ul>

De verpleegafdeling bevindt zich in bouwdeel L op de derde verdieping.

### **De zorgverlening**

De zorgverlening is opgebouwd rondom een team van artsen, verpleegkundigen, medewerkers patiënten service en secretaresses. Zij behandelen, verzorgen en begeleiden u tijdens uw opname.

Elke dag, behalve in het weekend, bezoekt de zaalarts alle patiënten. Dit gebeurt meestal in de ochtenduren. Er is dagelijks overleg tussen de zaalarts en de behandelende arts. Zo is uw behandelend arts dus altijd op de hoogte van uw welzijn.

Het verpleegkundig team verzorgt u tijdens uw verblijf. Zij begeleiden en ondersteunen u en geven u waar nodig informatie. Wij streven ernaar dat u zoveel mogelijk door dezelfde verpleegkundige verpleegd wordt. De afdeling heeft een secretaresse die uw afspraken en controles regelt. Verder komt u op de afdeling de medewerkers patiënten service tegen die uw maaltijden verzorgen en de interieurverzorgster die de afdeling en de kamers schoonhoudt.

### **Verschillende disciplines**

Wij kunnen u op de afdeling van dienst zijn door de inzet van een multidisciplinair team. Hierbij kunt u denken aan fysiotherapie, medisch maatschappelijk werk, diëtetiek, diabetesverpleegkundige, geriater, wondverpleegkundige, psychiater, geestelijk verzorging, het pijn-team of Bureau Nazorg. Desgewenst kunnen genoemde disciplines geraadpleegd worden. In een aantal gevallen heeft de arts al een consultvraag gedaan zonder dat u daar om gevraagd heeft. Dit is om uw herstel te bevorderen.

### **Bezoektijden**

We hanteren bezoektijden dagelijks van 14.00 – 19.30 uur. In sommige gevallen kunnen er uitzonderingen op de regel worden gemaakt; wilt u dit dan wel eerst overleggen met de verpleging? Verder wijzen we u en uw bezoek erop dat er maximaal twee bezoekers per patiënt op de kamer of zaal mogen zijn.

### **Telefonische bereikbaarheid**

Het telefoonnummer van de afdeling Traumachirurgie, Orthopedie, Neurochirurgie en Pijnbehandeling is (010) 291 35 77.

### **Informatievoorziening**

Er wordt telefonisch geen medische informatie verschaft over uitslagen van onderzoeken en behandeling. U kunt deze informatie krijgen in een gesprek met de arts. De verpleging of de secretaresse kan dit gesprek voor u inplannen.

Bij de opname nemen we de gegevens op van uw contactpersoon. Het zou prettig zijn als deze persoon de informatie omtrent uw gezondheid en/of behandeling doorspeelt naar de andere familieleden.

Indien uw familie een gesprek wenst met de zaalarts, dan kunnen zij dit aangeven bij de verpleging. Er wordt dan in samenspraak een familiegesprek geregeld. Dit kan in de meeste gevallen op korte termijn.

Indien de zaalarts het noodzakelijk acht om informatie met u te delen wordt er contact met uw familie gezocht om een gesprek te plannen. De verpleging stelt u hiervan op de hoogte. Dit gesprek gaat meestal over uitslagen van onderzoeken. In het weekend vinden er over het algemeen geen familiegesprekken plaats.

### **Fysiotherapie**

Indien u fysiotherapie krijgt, wordt u dagelijks behandeld door een fysiotherapeut. U kunt worden behandeld tussen 09.00 en 20.00 uur. Indien uw behandeling door de fysiotherapeut in de bezoektijd valt, gaat uw behandeling vóór uw bezoek. Wij vragen u hier rekening mee te houden.

### **Maaltijden**

U kunt in de ochtend en de middag een broodmaaltijd nuttigen en in de avond een warme maaltijd. Deze maaltijd kunt u kiezen via het TV scherm. Tussen de maaltijden door worden u dranken en tussendoortjes aangeboden. Als het invullen van het menu via het scherm niet lukt, kunt u altijd de hulp inroepen van de medewerker patiënten service.

### **Internet/telefoon/televisie**

Het is toegestaan om uw eigen mobiele telefoon bij u te hebben tijdens de opname. Mocht u op een zaal liggen met meerdere patiënten willen we u vriendelijk verzoeken om rekening te houden met uw naasten. Het geluid van uw mobiele telefoon zo zachtjes mogelijk te zetten, en in de nacht het geluid uit. U kunt geheel kosteloos gebruik maken van internet en televisie door middel van het scherm bij uw bed.

### **Kostbaarheden**

U kunt uw waardevolle spullen bewaren in het kluisje welke zich bevindt in uw kledingkast. Echter adviseren wij u om waardevolle spullen thuis te laten of mee naar huis te laten nemen. U bent te allen tijde verantwoordelijk voor uw eigendommen. Dus let u alstublieft ook goed op zaken zoals gehoorapparaten en gebitten. Als u als patiënt of bezoeker verdachte zaken signaleert, geeft u dit dan direct door aan de verpleegkundige. Deze schakelt dan de beveiligingsdienst in.

### **Niet storen, ik deel medicijnen!**

Wanneer er op de kamer of afdeling een verpleegkundige het waarschuwingshesje aan heeft met de tekst "niet storen, ik deel medicijnen", mag deze niet gestoord worden. Dit is om de medicatieveiligheid en kwaliteit te verbeteren.

### **Medicijngebruik**

Wellicht gebruikt u in de thuissituatie medicatie. Om zoveel mogelijk fouten te voorkomen vragen wij u om tijdens opname gebruik te maken van de medicijnen die u van de verpleging op de afdeling krijgt. Mocht het zo zijn dat er medicijnen niet voorradig zijn binnen het ziekenhuis kunt u die alsnog van huis mee laten nemen.

### **Ontslag**

U wordt door de zaalarts/behandelaar of de verpleging op de hoogte gebracht van de vermoedelijke ontslagdatum. Deze datum is een voorlopige prognose en kan zo nodig bijgesteld worden.

Dit is afhankelijk van uw herstel, of de thuissituatie. Denk aan persoonlijke verzorging, huishoudelijke hulp, wondverzorging, stomazorg enz.

Het kan zijn dat er thuiszorg ingeschakeld moet worden. Dit vraagt de verpleging voor u aan bij Bureau Nazorg. Zij stemmen dan samen met u af welke organisatie bij u aan huis komt. Het zelfde geldt als u tijdelijk verzorgd moet worden binnen een verpleeginstelling.

Bij uw ontslag krijgt u eventueel recepten en vervolgspraken. Spreek met de verpleging een tijdstip af dat u opgehaald kunt worden door uw familie, dit voorkomt onnodig lang wachten. Mocht u bij thuiskomst vragen hebben over uw opname, neem dan contact op met de afdeling. Bij voorkeur tussen 09.00 en 15.00 uur.

### **Organisatie van de afdeling**

Hier zijn nog een aantal praktische zaken die voor u van belang kunnen zijn tijdens het verblijf op de afdeling. Aan het eind van uw verblijf wordt uw opname geëvalueerd, en daar kunt u eventuele verbeterpunten in naar voren brengen door middel van het evaluatieformulier.

### **Rechten en plichten**

Als patiënt is het belangrijk dat u op de hoogte bent van uw rechten en plichten. U kunt de folder Rechten en plichten volwassenen of minderjarigen digitaal bekijken via de website. Ook vindt u hier meer algemene informatie van het ziekenhuis.

### **Klacht of opmerking**

Wij doen er alles aan om goede zorg te leveren. Toch kan het zijn dat u niet tevreden bent. Wij raden u aan uw opmerking of klacht eerst te bespreken met de betrokken zorgverlener. Daarnaast is de folder Klachtenregeling beschikbaar bij de Patiëntenvoorlichting in de centrale hal van het ziekenhuis.

### **Tot slot**

Indien u na het lezen van deze informatie nog vragen, opmerkingen of aandachtspunten heeft, stelt u deze dan aan de verpleegkundige. Hij/zij is te allen tijde bereid om u te helpen en vragen te beantwoorden. Wij wensen u een aangenaam verblijf op afdeling Traumachirurgie, Orthopedie, Kaakchirurgie en Pijnbehandeling.



De informatie in deze folder is belangrijk voor u. Als u moeite heeft met de Nederlandse taal, zorg dan dat u deze folder samen met iemand leest die de informatie voor u vertaalt of uitlegt.

The information in this brochure is important for you. If you have any difficulties understanding Dutch, please read this brochure together with somebody who can translate or explain the information to you.

Bu broşürdeki bilgi sizin için önemlidir. Hollandaca dilde zorlanıyorsanız, bu broşürü size tercüme edecek ya da açıklayacak biriyle birlikte okuyun.

Informacje zawarte w tym folderze są ważne dla Państwa. Jeśli język niderlandzki sprawia Państwu trudność, postarajcie się przeczytać informacje zawarte w tym folderze z kimś, kto może Państwu je przetłumaczyć lub objaśnić.

المعلومات المتواجدة في هذا المنشور مهمة بالنسبة لكم. إذا كنتم تواجهون صعوبة في اللغة الهولندية،  
إحرصوا حينئذ على أن تقرأوا هذا المنشور بحضور شخص ما، الذي يترجم لك المعلومات الواردة فيه  
أو بشرحها لكم.

Maasstad Ziekenhuis

Maasstadweg 21

3079 DZ Rotterdam

T: (010) 291 19 11

E: [info@maasstadziekenhuis.nl](mailto:info@maasstadziekenhuis.nl)

I: [www.maasstadziekenhuis.nl](http://www.maasstadziekenhuis.nl)

I: [www.maasenik.nl](http://www.maasenik.nl) (kinderwebsite)

